

INHALT / CONTENTS

- 6** Grußwort des Schirmherrn / Greeting from the Patron
- 8** Vorworte / Prefaces
- 14** Einleitung: Das *Indianische Museum* des Dresdner Bildhauers Ferdinand Pettrich im Vatikan
Introduction: The *Indian Museum* of the Dresden Sculptor Ferdinand Pettrich in the Vatican
Iris Edenheiser
- 26** Der Künstler Ferdinand Pettrich
The Artist Ferdinand Pettrich
Astrid Nielsen
- 35** Die Statuen des *Indianischen Museums* / The Statues of the *Indian Museum*
Iris Edenheiser, Astrid Nielsen
- 44** Hin zur Unbeweglichkeit: Pettrichs ethnographische Quellen
Towards Immobility: Pettrich's Ethnographic Sources
Kenneth Haltman
- 53** Ferdinand Pettrichs Indianer-Büsten im Vatikan: Eine europäische Sicht und ihre Voraussetzungen
Ferdinand Pettrich's Indian Busts in the Vatican: A European View and Its Assumptions
Bernhard Maaz
- 65** Blickwinkel
Points of View
Arnold Nesselrath
- 80** Die Reiseskizzen des Ferdinand Pettrich / Ferdinand Pettrich's Travel Sketches
- 86** Die Vatikanischen Museen und die Native Americans: Von Objekten zu Subjekten
The Vatican Museums and Native Americans: From Objects to Subjects
Katherine Aigner
- 99** Die Reliefs des *Indianischen Museums* / The Reliefs of the *Indian Museum*
Iris Edenheiser, Astrid Nielsen
- 108** Indianische Delegierte in Washington: Vertragsverhandlungen mit den Sauk und Fox
Indian Delegates in Washington: Treaty Negotiations with the Sauk and Fox
Peter Bolz

- 119 Die Porträts des *Indianischen Museums I* / The Portraits of the *Indian Museum I*
Iris Edenheiser, Astrid Nielsen
- 139 Wie wir Black Hawk vom Volk der Sac und Fox erinnern
How We Remember Black Hawk of the Sac and Fox
Donald L. Fixico
- 149 Die Porträts des *Indianischen Museums II* / The Portraits of the *Indian Museum II*
Iris Edenheiser, Astrid Nielsen
- 158 Was es zu erhalten gilt. Ferdinand Pettrichs Indianer – Bilder von Männlichkeit und
Weiblichkeit im 19. Jahrhundert
That Which Needs to Be Preserved: Ferdinand Pettrich's Indians – Images of Masculinity
and Femininity in the Nineteenth Century
Kea Wienand
- 165 Die Bozzetti des *Indianischen Museums* / The Bozzetti of the *Indian Museum*
Astrid Nielsen
- 177 Kampf der Kulturen? ‚Edle Wilde‘ in Deutschland und Amerika
Clash of Cultures? ‚Noble Savages‘ in Germany and America
Frank Usbeck
- 184 Epilog / Epilogue
Astrid Nielsen
- 187 Anmerkungen
192 Notes
- 197 Katalog der ausgestellten Werke
202 Catalog of Works in the Exhibition
- 207 Literaturverzeichnis / Bibliography
- 212 Namensregister / Index of Names
- 214 Bildnachweis / Photo Credits
- 215 Impressum / Imprint